



РОССИЙСКИЙ КОМИТЕТ ПРОГРАММЫ ЮНЕСКО «ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ВСЕХ»
МЕЖРЕГИОНАЛЬНЫЙ ЦЕНТР БИБЛИОТЕЧНОГО СОТРУДНИЧЕСТВА
ПРАВИТЕЛЬСТВО ХАНТЫ-МАНСИЙСКОГО АВТОНОМНОГО ОКРУГА – ЮГРЫ
ОБСКО-УГОРСКИЙ ИНСТИТУТ ПРИКЛАДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ И РАЗРАБОТОК

Комплексные мероприятия по сохранению языков коренных народов России в Ханты-Мансийском автономном округе – Югре



ПРОГРАММА

24–25 октября 2022 г.
г. Ханты-Мансийск

РОССИЙСКИЙ КОМИТЕТ ПРОГРАММЫ ЮНЕСКО «ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ВСЕХ»
МЕЖРЕГИОНАЛЬНЫЙ ЦЕНТР БИБЛИОТЕЧНОГО СОТРУДНИЧЕСТВ
ПРАВИТЕЛЬСТВО ХАНТЫ-МАНСИЙСКОГО АВТОНОМНОГО ОКРУГА – ЮГРЫ
ОБСКО-УГОРСКИЙ ИНСТИТУТ ПРИКЛАДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ И РАЗРАБОТОК

при финансовой поддержке Федерального агентства по делам национальностей
в рамках Государственной программы Российской Федерации
«Реализация государственной национальной политики»
и Международного десятилетия языков коренных народов

**Комплексные мероприятия
по сохранению языков коренных народов России
в Ханты-Мансийском автономном округе – Югре**

в рамках Программы «Мой родной язык»

ПРОГРАММА МЕРОПРИЯТИЙ

24-25 октября 2022 г.
г. Ханты-Мансийск

Организаторы

Российский комитет Программы ЮНЕСКО «Информация для всех»
Межрегиональный центр библиотечного сотрудничества
Правительство Ханты-Мансийского автономного округа – Югры
Обско-угорский институт прикладных исследований и разработок

Места проведения

Государственная библиотека Югры
Ханты-Мансийск, ул. Мира 2
Обско-угорский институт прикладных исследований и разработок
Ханты-Мансийск, ул. Мира 14А

24 октября (понедельник)

Государственная библиотека Югры

**Межрегиональная научно-практическая конференция
«Языковая политика в Ханты-Мансийском автономном
округе – Югре: сохранение традиционных знаний
коренных народов»**

10.00 – 10.30 **Открытие конференции**

Модераторы:

СПОДИНА Виктория Ивановна, директор Обско-угорского института прикладных исследований и разработок, доктор исторических наук (Ханты-Мансийск)

БАКЕЙКИН Сергей Дмитриевич, заместитель председателя Российского комитета Программы ЮНЕСКО «Информация для всех», исполнительный директор Межрегионального центра библиотечного сотрудничества, кандидат педагогических наук (Москва)

Приветствия:

КОМАРОВА Наталья Владимировна, губернатор Ханты-Мансийского автономного округа – Югры (Ханты-Мансийск)

КУЗЬМИН Евгений Иванович, член Национального организационного комитета по подготовке и проведению в 2022–2032 годах в Российской Федерации Международного десятилетия языков коренных народов, заместитель председателя Межправительственного совета и председатель Российского комитета Программы ЮНЕСКО «Информация для всех» (ЮНЕСКО/ИФАП), руководитель Рабочей группы ЮНЕСКО/ИФАП по сохранению языков и развитию языкового разнообразия в киберпространстве, президент Межрегионального центра библиотечного сотрудничества, кандидат педагогических наук (Москва)

АЙПИН Еремей Данилович, заместитель председателя Думы – председатель Ассамблеи представителей коренных малочисленных народов Севера в Думе Ханты-Мансийского автономного округа – Югры (Ханты-Мансийск)

ДЖАНДЬЯЛА Прабакар Рао, член президиума Межправительственного совета Программы ЮНЕСКО «Информация для всех»; профессор лингвистики, руководитель Центра изучения иностранных языков Университета Хайдарабада (Хайдарабад, Индия)

НАУРЗБАЕВА Альмира Бекетовна, доктор философских наук, профессор кафедры социально-гуманитарных дисциплин Казахской национальной консерватории им. Курмангазы, эксперт по охране нематериального культурного наследия Национальной комиссии Республики Казахстан по делам ЮНЕСКО (Алматы, Казахстан)

10.30 – 12.00 Пленарное заседание «**Миноритарные языки в России и в мире в условиях двуязычия и многоязычия**»

Модераторы:

СПОДИНА Виктория Ивановна, директор Обско-угорского института прикладных исследований и разработок, доктор исторических наук (Ханты-Мансийск)

БАКЕЙКИН Сергей Дмитриевич, заместитель председателя Российского комитета Программы ЮНЕСКО «Информация для всех», исполнительный директор Межрегионального центра библиотечного сотрудничества, кандидат педагогических наук (Москва)

Доклады:

СВЯТЧЕНКО Инна Владимировна, заместитель директора Департамента образования и науки Ханты-Мансийского автономного округа – Югры (Ханты-Мансийск)

Реализация государственной политики в сфере сохранения и развития языков коренных малочисленных народов Севера в Ханты-Мансийском автономном округе – Югре

КУЗЬМИН Евгений Иванович, член Национального организационного комитета по подготовке и проведению в 2022–2032 годах в Российской Федерации Международного десятилетия языков коренных народов, заместитель председателя Межправительственного совета и председатель Российского комитета Программы ЮНЕСКО «Информация для всех» (ЮНЕСКО/ИФАП), руководитель Рабочей группы ЮНЕСКО/ИФАП по сохранению языков и развитию языкового разнообразия в киберпространстве, президент Межрегионального центра библиотечного сотрудничества, кандидат педагогических наук (Москва)

Современные проблемы сохранения и развития миноритарных языков в условиях многоязычия в России и в мире: пути решения и перспективы

ШУМАКОВА Елена Витальевна, директор Департамента общественных, внешних связей и молодежной политики (Ханты-Мансийск)

Вклад креативных индустрий в сохранение и популяризацию языкового наследия

ТОРГАШИН Юрий Ильич, заместитель директора Департамента информационных технологий и цифрового развития Ханты-Мансийского автономного округа – Югры (Ханты-Мансийск)

IT-стойбища в Ханты-Мансийском автономном округе – Югре: обеспечение цифрового равенства для коренных малочисленных народов Севера

ЦЫКАРЕВ Алексей Васильевич, заместитель председателя Постоянного форума ООН по вопросам коренных народов, член Организационного комитета Международного десятилетия языков коренных народов (Петрозаводск)

Международное десятилетие языков коренных народов: планы действий на местном уровне

12.00 – 12.30 **Кофе-пауза**

12.30 – 14.15 Сессия I. «Родные языки в цифровую эпоху»

Модератор:

КОСИНЦЕВА Елена Викторовна, заместитель директора Обско-угорского института прикладных исследований и разработок, главный научный сотрудник научно-исследовательского отдела обско-угорских литератур, доктор филологических наук (Ханты-Мансийск)

Доклады:

МОЛДАНОВА Ирина Максимовна, научный сотрудник научно-исследовательского отдела хантыйской филологии Обско-угорского института прикладных исследований и разработок, научный сотрудник лаборатории «Лингвистические платформы» Института системного программирования им. В.П. Иванникова Российской академии наук, кандидат филологических наук (Ханты-Мансийск)

Хантыйский язык: вектор развития в эпоху цифровых технологий

БАКЕЙКИН Сергей Дмитриевич, заместитель председателя Российского комитета Программы ЮНЕСКО «Информация для всех», исполнительный директор Межрегионального центра библиотечного сотрудничества, кандидат педагогических наук (Москва)

Программа «Мой родной язык»: проблемы мобилизации языковых сообществ и применения языковых технологий в деятельности по сохранению языков коренных народов России

ХАМРАЕВА Елизавета Александровна, заведующая кафедрой лингводидактики и билингвизма Московского педагогического государственного университета; научный руководитель межвузовского центра билингвального и поликультурного образования Российского государственного педагогического университета им. А. И. Герцена (Москва)

Родные языки в образовательном пространстве Российской Федерации: традиции и новации

РУСАНОВ Михаил Александрович, руководитель центра информационно-аналитических систем Югорского научно-исследовательского института информационных технологий (Ханты-Мансийск)

Построение языковых моделей методами машинного обучения для финно-угорских языков

ТАДЖИБОВА Аксана Наруллаховна, доцент Сургутского государственного университета, кандидат филологических наук (Сургут)

Электронные образовательные ресурсы в решении проблемы сохранения национальных языков

ПРОНИН Виталий Викторович, сотрудник Научно-исследовательского института национального образования Удмуртской Республики (Ижевск)

Удмуртский язык в цифровой среде. Текущее состояние и векторы развития

ДИНИСЛАМОВА Светлана Силиверстовна, директор и главный редактор Объединённой редакции национальных газет «Ханты ясанг» и «Луима сэрипос», кандидат филологических наук (Ханты-Мансийск)

Миссия и деятельность редакции национальных газет «Ханты ясанг» и «Луима сэрипос» в реалиях XXI века

14.15 – 15.30 Обед

15.30 – 17.30 Сессия II. «Этнические языки и фольклор:
национально-культурные особенности»

Модератор:

ПИВНЕВА Елена Анатольевна, заведующая отделом Севера и Сибири Института этнологии и антропологии им. Н. Н. Миклухо-Маклая Российской академии наук, ведущий научный сотрудник, кандидат исторических наук (Москва)

Доклады:

ГЕРАСИМОВА Светлана Алексеевна, научный сотрудник научно-исследовательского отдела мансийской филологии и фольклористики Обско-угорского института прикладных исследований и разработок (Ханты-Мансийск)

ХОРВАТ Чила, независимый исследователь (Венгрия)

Значение цифровых баз данных обско-угорских языков и культур, созданных в Ханты-Мансийском автономном округе

МОЛДАНОВ Тимофей Алексеевич, этнограф, руководитель Окружной Школы медвежьих игрищ Ханты-Мансийского автономного округа – Югры Окружного Дома народного творчества, победитель международного конкурса «Финно-угорские звезды в социальных сетях», кандидат исторических наук (Ханты-Мансийск)

Опыт изучения хантыйского языка в Школе медвежьих игрищ

РЕШЕТНИКОВА Раиса Германовна, заведующая отделом научно-исследовательской и методической деятельности Этнографического музея под открытым небом «Торум Маа», кандидат педагогических наук (Ханты-Мансийск)

Паремия как отражение этноэтики в культуре обских угров

ПОТПОТ Римма Михайловна, начальник филиала Фольклорного центра Обско-угорского института прикладных исследований и разработок, кандидат филологических наук (Белоярский, Ханты-Мансийский автономный округ – Югра)

Дом в языковой картине мира (на материале казымского диалекта хантыйского языка)

ПОПОВА Светлана Алексеевна, ведущий научный сотрудник научно-исследовательского отдела истории и этнологии Обско-угорского института прикладных исследований и разработок, кандидат исторических наук (Ханты-Мансийск)

Мансийский язык в фольклорных и исторических записях П.Е. Шешкина

МИКУРОВА Анастасия Юрьевна, главный библиотекарь отдела хранения основного фонда Государственной библиотеки Югры (Ханты-Мансийск)

Коллекция книг выдающегося ученого-финно-угроведа Евдокии Ивановны Ромбандеевой в фонде Государственной библиотеки Югры

ПАНЧЕНКО Людмила Николаевна, научный сотрудник научно-исследовательского отдела мансийской филологии и фольклористики Обско-угорского института прикладных исследований и разработок (Ханты-Мансийск)

Национально-культурное своеобразие мансийских сказок

ШЕН Жофия, кандидат филологических наук (Мюнхен, Германия)

Сказки юганских хантов: методика сбора и систематизации

17.30 – 18.00 Подведение итогов конференции

Модераторы:

СПОДИНА Виктория Ивановна, директор Обско-угорского института прикладных исследований и разработок, доктор исторических наук (Ханты-Мансийск)

БАКЕЙКИН Сергей Дмитриевич, заместитель председателя Российского комитета Программы ЮНЕСКО «Информация для всех», исполнительный директор Межрегионального центра библиотечного сотрудничества, кандидат педагогических наук (Москва)

Выступления:

КОСИНЦЕВА Елена Викторовна, заместитель директора, главный научный сотрудник научно-исследовательского отдела обско-угорских литератур Обско-угорского института прикладных исследований и разработок, доктор филологических наук (Ханты-Мансийск)

ПИВНЕВА Елена Анатольевна, заведующая отделом Севера, Сибири и Дальнего Востока Института этнологии и антропологии им. Н. Н. Миклухо-Маклая Российской академии наук, ведущий научный сотрудник, кандидат исторических наук (Москва)

КУЗЬМИН Евгений Иванович, член Национального организационного комитета по подготовке и проведению в 2022–2032 годах в Российской Федерации Международного десятилетия языков коренных народов, заместитель председателя Межправительственного совета и председатель Российского комитета Программы ЮНЕСКО «Информация для всех» (ЮНЕСКО/ИФАП), руководитель Рабочей группы ЮНЕСКО/ИФАП по сохранению языков и развитию языкового разнообразия в киберпространстве, президент Межрегионального центра библиотечного сотрудничества, кандидат педагогических наук (Москва)

25 октября (вторник)

Обско-угорский институт прикладных исследований и разработок

10.00 – 11.00 **Публичные доклады**

ОНИНА Софья Владимировна, ведущий научный сотрудник Югорского государственного университета, доктор филологических наук (Ханты-Мансийск)

Национально-культурные особенности хантыйского коммуникативного поведения в побудительных речевых актах

СОЛОВАР Валентина Николаевна, главный научный сотрудник научно-исследовательского отдела хантыйской филологии Обско-угорского института прикладных исследований и разработок, доктор филологических наук (Ханты-Мансийск)

Многозначность слова в лексической системе обско-угорских языков

11.00 – 13.00 **Круглый стол «Этнокультурное образование в реалиях XXI века»**

Модератор:

МОЛДАНОВА Ирина Максимовна, научный сотрудник научно-исследовательского отдела хантыйской филологии Обско-угорского института прикладных исследований и разработок, научный сотрудник лаборатории «Лингвистические платформы» Института системного программирования им. В.П. Иванникова Российской академии наук, кандидат филологических наук (Ханты-Мансийск)

Доклады:

РЫЖКОВА Оксана Сергеевна, начальник отдела непрерывного образования коренных малочисленных народов Севера Департамента образования и науки Ханты-Мансийского автономного округа – Югры (Ханты-Мансийск)

О реализации образовательного проекта «Стойбищная школа-сад» в Ханты-Мансийском автономном округе – Югре

ИШТИМИРОВА-ПОСОХОВА Алла Романовна, заведующая отделом краеведения Городской централизованной библиотечной системы (Ханты-Мансийск)

Онлайн-проект «Тайёжные сказки»: использование современных технологий для сохранения традиционных знаний обских угров

ШАГАПОВА Гулькай Рахимьяновна, доцент кафедры башкирского языка и литературы факультета башкирской филологии Башкирского государственного педагогического университета им. М. Акмуллы, кандидат исторических наук (Уфа, Республика Башкортостан)

Формирование этнокультурной компетенции на предметах культурологического цикла в высшей школе

ФЕДОРКИВ Любовь Алексеевна, педагог дополнительного образования Детского этнокультурно-образовательного центра (Ханты-Мансийск)

Преподавание родных языков в Детском этнокультурно-образовательном центре

ПИВНЕВА Елена Анатольевна, заведующая отделом Севера и Сибири Института этнологии и антропологии им. Н.Н. Миклухо-Маклая Российской академии наук, ведущий научный сотрудник, кандидат исторических наук (Москва)

Этнокультурное образование как средство (вос)производства идентичности коренных малочисленных народов Севера

13.00 – 14.00 **Обед**

14.00 – 15.30 **Дискуссионная площадка «Неформальное обучение. Как формировать спрос на предметы этнокультурного цикла?»**

Модератор:

СЕМЁНОВ Александр Николаевич, ведущий научный сотрудник научно-исследовательского отдела обско-угорских литератур Обско-угорского института прикладных исследований и разработок, доктор филологических наук (Ханты-Мансийск)

Участники:

ВОЛДИНА Татьяна Владимировна, ведущий научный сотрудник научно-исследовательского отдела истории и этнологии Обско-угорского института прикладных исследований и разработок, кандидат исторических наук (Ханты-Мансийск)

Сохранение родных языков в игровом пространстве Югры» (проекты «Этноигротека» и «Нумас-юнт»)

КИСЕЛЁВ Александр Георгиевич, заведующий научно-исследовательским отделом истории и этнологии Обско-угорского института прикладных исследований и разработок, доктор исторических наук (Ханты-Мансийск)

Об итогах конкурса эссе “История и культура Югры”

МОЛДАНОВА Ирина Максимовна, научный сотрудник научно-исследовательского отдела хантыйской филологии Обско-угорского института прикладных исследований и разработок, научный сотрудник лаборатории «Лингвистические платформы» Института системного программирования им. В.П. Иванникова Российской академии наук, кандидат филологических наук (Ханты-Мансийск)

К родному языку через интернет

ПАНДО Ольга Николаевна, учитель родного языка школы села Аксарка (Ямало-Ненецкий автономный округ, Приуральский р-н, село Аксарка)

Проект «Приуральский аргши». Создание цифровой образовательной среды для сохранения традиционной культуры коренных приуральцев

ПОПОВА Светлана Алексеевна, ведущий научный сотрудник научно-исследовательского отдела истории и этнологии Обско-угорского института прикладных исследований и разработок, кандидат исторических наук (Ханты-Мансийск)

Чему могут научить календарные праздники (на примере фольклора манси)

15.30 – 16.00 **Подведение итогов круглого стола**

Модераторы:

МОЛДАНОВА Ирина Максимовна, научный сотрудник научно-исследовательского отдела хантыйской филологии Обско-угорского института прикладных исследований и разработок, научный сотрудник лаборатории «Лингвистические платформы» Института системного программирования им. В.П. Иванникова Российской академии наук, кандидат филологических наук (Ханты-Мансийск)

СЕМЁНОВ Александр Николаевич, ведущий научный сотрудник отдела обско-угорских литератур Обско-угорского института прикладных исследований и разработок, доктор филологических наук (Ханты-Мансийск)

16.00 – 16.30 **Кофе-пауза**

16.30 – 18.00

Выставка-презентация изданий Обско-угорского института прикладных исследований и разработок по вопросам сохранения и развития традиционной культуры обско-угорских народов

Выставка-презентация изданий Российского комитета Программы ЮНЕСКО «Информация для всех» и Межрегионального центра библиотечного сотрудничества по вопросам сохранения языков и развития языкового разнообразия в киберпространстве

